

# PÄDIATRIE

ist eine Beilage zu ARS MEDICI

## Verlag

Rosenfluh Publikationen AG  
Schaffhauserstrasse 13, 8212 Neuhausen a/Rhf.  
Telefon 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: info@rosenfluh.ch

## Redaktion

Dr. rer. nat. Renate Bonifer, Badenweiler  
Telefon +49-7632-82 86 06, Fax +49-7632-82 86 07  
E-Mail: renate.bonifer@rosenfluh.ch

## Sekretariat

Silvia Tomasi  
Telefon 052-675 50 60, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: info@rosenfluh.ch

## Redaktionsbeirat

Prof. Kurt Bärlocher, St. Gallen  
Dr. med. Daniel Beutler, Basel  
PD Dr. med. Raoul I. Furlano, Basel  
Dr. med. Oswald Hasselmann, St. Gallen  
Dr. med. Renate Hürlimann, Zürich  
Dr. med. Kilian Imahorn, Wil/SG  
Dr. med. Andreas Wörner, Basel

## Verkauf

Corinne Hess  
Büro: Haldenstrasse 5, 6340 Baar  
Telefon 041-760 23 23, Fax 041-760 23 27  
E-Mail: c.hess@rosenfluh.ch

## Anzeigenregie

Janine Clausen  
Telefon 052-675 50 65, Fax 052-675 50 61  
E-Mail: j.clausen@rosenfluh.ch

## Layout

Manuela Bühler  
Telefon 052-675 51 72, Fax 052-675 50 62  
E-Mail: buehler@rosenfluh.ch

## Druck, Versand

Stamm+Co. AG, Grafisches Unternehmen, 8226 Schleithelm

## Abonnemente, Adressänderungen

AVD GOLDACH AG  
Sulzstrasse 10/Postfach, 9403 Goldach  
Tel. 071-844 91 41, Fax 071-844 93 45  
E-Mail: rosenfluh@avd.ch

## Abonnementspreise (zuzüglich MwSt.)

Jahresabonnement: Fr. 50.-; Westeuropa: Fr. 85.-  
Schnupperabonnement: Fr. 30.-; Studentenabonnement: Fr. 45.-  
Übriges Ausland: Fr. 97.50; Einzelhefte: Fr. 10.- plus Porto

## Erscheinungsweise

6-mal jährlich

Versandaufgabe ca. 3000 Exemplare

## Copyright

by Rosenfluh Publikationen AG. Alle Rechte beim Verlag.  
Nachdruck und Kopien von Beiträgen und Abbildungen in jeglicher Form, wie auch Wiedergaben auf elektronischem Weg und übers Internet, auch auszugsweise, sind verboten bzw. bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Verlags.

## Hinweise

Der Verlag übernimmt keine Garantie oder Haftung für Preisangaben oder Angaben zu Diagnose und Therapie, im Speziellen für Dosierungsanweisungen.

Mit der Einsendung oder anderweitigen Überlassung eines Manuskripts oder einer Abbildung zur Publikation erklärt sich der Autor/die Autorin damit einverstanden, dass der entsprechende Beitrag oder die entsprechende Abbildung ganz oder teilweise in allen Publikationen und elektronischen Medien der Verlagsgruppe veröffentlicht werden kann. Bei einer Zweitveröffentlichung wird der Autor informiert und die Quelle der Erstpublikation angegeben.

PÄDIATRIE ist online einsehbar unter [www.ch-paediatriche.ch](http://www.ch-paediatriche.ch)

## Schwerpunkt

### Onkologie

<b>Neue Strategien gegen Malignome</b> . . . . .	<b>4</b>
Immuntherapien in der pädiatrischen Onkologie – ein Überblick Von Nicolas von der Weid	
<b>Fertilitätserhaltung</b> . . . . .	<b>9</b>
Ein zunehmend wichtiger Aspekt bei krebskranken Kindern und Jugendlichen Von Tamara Diesch-Furlanetto	
<b>Spätfolgen nach einer Krebserkrankung im Kindesalter</b> . . . . .	<b>12</b>
Von Katrin Scheinemann	
<b>Passport for Care®</b> . . . . .	<b>15</b>
Therapieprotokoll und Nachsorgeplan für jedes krebskranke Kind Von Eva Maria Tinner	
<b>«Man muss Haus- und Kinderärzten eine aktive Rolle geben»</b> . . . . .	<b>16</b>
Interview mit Roland Ammann	
<b>Hirntumoren bei Kindern und Jugendlichen</b> . . . . .	<b>19</b>
Von Nastassja Scheidegger und Michael Grotzer	
<b>Protonentherapie bei Hirntumoren</b> . . . . .	<b>23</b>
Weniger Nebenwirkungen als bei konventioneller Radiotherapie Von Marc Walser, Barbara Bachtiry und Damien C. Weber	
<b>Neurochirurgische Möglichkeiten bei Hirntumoren im Kindesalter</b> . . . . .	<b>27</b>
Von Niklaus Krayenbühl	

## PaedArt Basel

<b>Atopische Dermatitis – was tun?</b> . . . . .	<b>31</b>
Neue therapeutische Möglichkeiten in Sicht	
<b>Gesunde Zähne von Anfang an</b> . . . . .	<b>36</b>
Was sollte der Pädiater wissen?	

## Rubrik

kurz & bündig. . . . .	38, 39
Kalender, Veranstaltungshinweis . . . . .	41
Pharma News . . . . .	40

Titelfoto: © Frantab – Fotolia.com